

إعلان بشأن لقاح فيروس كورونا 19 المستجد (كوفيد-19)

● ما هي لقاحات كورونا 19 المتاحة حاليًا؟

► يتوفر نوعان من لقاحات كورونا 19 في كوريا اعتبارًا من فبراير 2021.

◀ عدد جرعات اللقاح والفاصل الزمني بينها حسب نوع اللقاح ▶

الفئة	نوع اللقاح	عدد جرعات اللقاح	الفاصل الزمني بين الجرعات
أسترازينيكا	الناقل الفيروسي	مرتان 2	8-12 أسبوعًا
فايزر	الحمض النووي الريبي المرسال (mRNA)	مرتان	21 يومًا

* في حالة لقاح الناقل الفيروسي يُحقن جين المستضد السطحي لفيروس كورونا 19 في قالب فيروس آخر ويتم حقنه في الجسم. أما في حالة لقاح الحمض النووي الريبي المرسال (mRNA)، فيتم حقن جين المستضد السطحي لفيروس كورونا 19 في الجسم في شكل RNA، ويحفز الاستجابة المناعية عن طريق إنتاج بروتين المستضد السطحي. لا يعتبر أي من اللقاحين لقاحًا حيًا، وبالتالي فإن اللقاحين لا يسببان عدوى كورونا 19.

► نظرًا لقلّة البيانات المتعلقة بمدّة التأثير الوقائي بعد اللقاح حتى الآن، فلا يوصى بالحصول على جرعات إضافية بخلاف عدد جرعات اللقاح المسموح بها.

● ما هي الاحتياطات قبل التطعيم ضد فيروس كورونا 19؟

► من المهم أن تحصل على لقاح كورونا 19 عندما تكون بصحة جيدة، ويجب أن تخضع إلى فحص مسبق من قبل الطبيب قبل الحصول على اللقاح.

► يجب عدم الحصول على لقاح كورونا 19 في الحالات التالية:

■ ظهور أعراض حساسية شديدة مثل: الحساسية المفرطة (anaphylaxis) وغيرها لمكونات لقاح كورونا 19

■ ظهور أعراض تحسسية شديدة مثل: الحساسية المفرطة (anaphylaxis) وغيرها بعد الحصول على لقاح كورونا 19 في المرة الأولى

※ الحساسية المفرطة (anaphylaxis): رد فعل تحسسي شديد مصحوب بأعراض مثل: الصدمة، صعوبة التنفس، فقدان الوعي، تورم الشفتين وداخل الفم، ارتكازيا (شرى)، وغيرها في جميع أنحاء الجسم.

※ إذا كان لديك تاريخ طبي للحساسية تجاه الأدوية (منظفات الأمعاء، إلخ)، أو مستحضرات التجميل، أو الطعام، أو أنواع اللقاحات الأخرى إلخ فيرجى تدوينها في جدول الفحص المسبق!

► بالنسبة للنساء الحوامل والأطفال والمراهقين الذين تقل أعمارهم عن 18 عامًا، لا يوصى بالحصول على اللقاح حتى تتوفر نتائج الدراسات السريرية حول السلامة والفعالية (قد تحدث تغييرات وفقًا للتراخيص المحلية لكل لقاح).

► يؤجل التطعيم في الحالات التالية:

• إذا تم الاشتباه في إصابتك بـكورونا19، يجب إجراء فحص تشخيصي على الفور في أحد مراكز الفحص المحددة أو غيرها، ويؤجل التطعيم حتى ظهور نتيجة الفحص.

• يؤجل تطعيم مرضى كورونا19 ومخالطيهم الموجودين في الحجر الصحي حتى خروجهم منه.
• إذا كانت لديك أعراض حادة مثل الحمى (فوق 37.5 درجة)، يؤجل الحصول على اللقاح حتى تختفي الأعراض.

● ما هي الاحتياطات بعد الحصول على لقاح كورونا19؟

- بعد الحصول على اللقاح، يجب البقاء في مرفق اللقاح لمدة 15 إلى 30 دقيقة لمراقبة حدوث أي أعراض سلبية.
- بعد العودة إلى المنزل، راقب نفسك بعناية لمدة 3 ساعات على الأقل.
- بعد الحصول على اللقاح، راقب نفسك بعناية خاصة لمدة 3 أيام على الأقل. إذا كنت تعاني من ارتفاع في درجة الحرارة أو لديك أعراض جسدية غير عادية، فعليك باستشارة الطبيب على الفور.
- حافظ على نظافة موضع الحقن.
- بالنسبة لكبار السن، يجب ألا يمشوا بمفردهم بعد الحصول على اللقاح، والبقاء مع أشخاص آخرين حتى يتمكنوا من الحصول على المساعدة في حالة ظهور أعراض غير طبيعية.

● هل يمكن أن أصاب بـكورونا19 بعد الحصول على اللقاح؟

- لقاح كورونا المستخدم حاليًا في كوريا ليس لقاحًا حيًا، لذلك بعد التطعيم لن تصاب بفيروس كورونا19 بسبب اللقاح. الأعراض المتعلقة باللقاح التي قد تحدث بعده لا تؤدي إلى السعال أو فقدان حاسة الشم أو التدفق.
- إذا حدثت أيًا من هذه الأعراض، فربما كنت مصابًا بـكورونا19 قبل الحصول على اللقاح أو أصبت بها قبل تكوين الجسم المضاد، لذا قم بزيارة أحد مراكز الفحص على الفور لإجراء فحص كورونا.

● ما هي الأعراض السلبية المحتملة بعد الحصول على لقاح كورونا19؟

- ردود الفعل الموسمية المتوقعة بعد لقاح كورونا 19 تشمل الألم والتورم والاحمرار، إلخ في موضع الحقن. قد تسبب أعراض في كامل الجسم كالحمى والتعب والصداع وآلام العضلات والغثيان والقيء، إلخ. هذه أعراض شائعة بعد اللقاح، وتختفي الأعراض عادةً في غضون 3 أيام.
- وفي حالات نادرة جدًا، قد تظهر أعراض تحسسية شديدة مثل: الحساسية المفرطة (anaphylaxis) المصحوبة بأعراض مثل: الصدمة، صعوبة التنفس، فقدان الوعي، تورم الشفتين وداخل الفم، وغيرهم.
- بعد اللقاح، ابق في مرفق اللقاح لمدة 15 دقيقة على الأقل، وراقب نفسك إذا ما حدثت لك أعراض حساسية شديدة مثل: الحساسية المفرطة (anaphylaxis). أما إذا كنت قد عانيت سابقًا من أعراض حساسية شديدة لأسباب أخرى (دواء، طعام، حقن، إلخ)، يجب مراقبة حالتك لمدة 30 دقيقة.
- يمكنك التحقق من أعراض السلبية وكيفية التعامل معها من خلال "التحقق من الحالة الصحية بعد اللقاح" على موقع دليل البرنامج الوطني للتحصين (<https://nip.kdca.go.kr>).

● ماذا علي أن أفعل إذا حدثت لي أعراض سلبية بعد الحصول على لقاح كورونا19؟

- بعد العودة إلى المنزل، إذا كنت تعاني من أعراض مثل ارتفاع في درجة الحرارة (39 درجة مئوية أو أعلى)، أو أعراض تحسسية (ارتكازيا شري)، طفح جلدي، تورم الوجه أو اليدين)، أو إذا كانت الأعراض السلبية التي تحدث بشكل عام تعيق ممارسة أنشطة حياتك اليومية، يرجى زيارة مؤسسة طبية وطلب الاستشارة الطبية.
- إذا كانت لديك أعراض تحسسية شديدة (الحساسية المفرطة، إلخ)، يرجى الاتصال برقم 119 على الفور أو زيارة أقرب غرفة طوارئ.
- إذا كنت تشك في حدوث أعراض سلبية، فيمكنك الإبلاغ من خلال مركز الصحة العامة المحلي التابع لمحل إقامتك أو موقع دليل البرنامج الوطني للتحصين (<https://nip.kdca.go.kr>).

● معلومات عن نظام التعويض الوطني للمتضررين من اللقاح

- في حالة حدوث اعراض سلبية ناتجة عن اللقاح، تقوم بتشغيل نظام التعويض الوطني عن أضرار اللقاح بموجب «قانون الوقاية من الأمراض المعدية وإدارتها».
- يمكنك التقدم بطلب في غضون 5 سنوات من تاريخ حدوث الاعراض السلبية. ويمكنك الحصول على تعويض إذا تم الاعتراف بصلتها باللقاح من خلال التحقيق في الضرر ومداولة لجنة تعويض الأضرار الناتجة عن تلقي اللقاح.
- إذا كنت تشك في تضررك بسبب اللقاح، فيمكنك تقديم طلب في مركز الصحة العامة المحلي.
- * في عام 2021، تم تخفيف معيار القيمة المتحملة لإمكانية التقديم على تعويض الضرر بالنسبة للقاح كورونا 19 فقط. (30 ألف وون أو أكثر ← بلا حدود)
- * لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بمركز الصحة العامة المحلي أو زيارة موقع دليل البرنامج الوطني للتحصين (<https://nip.kdca.go.kr>).

• حتى لو حصلت على لقاح كورونا 19، يجب عليك الاستمرار في اتباع الإرشادات للوقاية من عدوى فيروس كورونا 19، مثل: ارتداء القناع، والحفاظ على التباعد الاجتماعي، والنظافة الشخصية، إلخ.

لقاح فيروس كورونا المستجد 19 (كوفيد-19) مواد مرجعية للعاملين في المجال الطبي

● يتوفر نوعان من لقاحات كورونا 19 في كوريا اعتبارًا من فبراير 2021.

<عدد جرعات اللقاح والفاصل الزمني بينها حسب نوع اللقاح>

الفصل الزمني بين الجرعات	عدد جرعات اللقاح	نوع اللقاح	الفئة
12-8 أسبوعًا	مرتان 2	الناقل الفيروسي	أسترازينيكا
21 يومًا	مرتان	الحمض النووي الريبي المرسال (mRNA)	فايزر

* في حالة لقاح الناقل الفيروسي يُحقن جين المستضد السطحي لفيروس كورونا 19 في قالب فيروس آخر ويتم حقنه في الجسم. أما في حالة لقاح الحمض النووي الريبي المرسال (mRNA)، فيتم حقن جين المستضد السطحي لفيروس كورونا 19 في الجسم في شكل RNA، ويحفز الاستجابة المناعية عن طريق إنتاج بروتين المستضد السطحي. لا يعتبر أي من اللقاحين لقاحًا حيًا، وبالتالي فإن اللقاحين لا يسببان عدوى كورونا 19.

▶ نظرًا لقلّة البيانات المتعلقة بمدّة التأثير الوقائي بعد اللقاح حتى الآن، فلا يوصى بالحصول على جرعات إضافية بخلاف عدد جرعات اللقاح المسموح بها.

<الأشخاص غير المؤهلين للحصول على لقاح كورونا 19 >

- ▶ المشتبه بإصابتهم بكورونا 19 (إجراءات التشخيص الفوري من خلال أحد مراكز الفحص المحددة، إلخ)
- ▶ مرضى كورونا 19 الخاضعين للحجر الصحي والمخالطين لهم (يمكنهم الحصول على اللقاح بعد انتهاء الحجر الصحي)
- ▶ المصابون بأعراض حادة مثل الحمى (فوق 37.5 درجة) (يتم تأجيل حصولهم على اللقاح حتى تختفي الأعراض)
- ▶ النساء الحوامل والأطفال والمراهقين دون سن 18 عامًا
- * لا تتوفر بيانات حول السلامة والفعالية حتى الآن، لذا يتم استبعادهم من الفئات المستهدفة للحصول على اللقاح.

<المحرومون من الحصول على لقاح كورونا 19 >

- ▶ من لديهم تاريخ طبي من الاعراض التحسسية الشديدة (مثل الحساسية المفرطة) لأحد مكونات لقاح كورونا 19
- ▶ من تأكد حدوث اعراض تحسسية شديدة له بعد الجرعة الأولى من لقاح لكورونا 19

• (لقاحًا فايزر، ومودرنا) يدخل ضمن الفئة المحرومة من الحصول على اللقاح من لديهم تاريخ طبي من الاعراض التحسسية الشديدة تجاه البولي إيثيلين جلايكول (PEG) أو المكونات ذات الصلة (الجزئيات) أو بولي سوربات.

* يوجد البولي إيثيلين جلايكول (PEG) في منتجات مثل: الأدوية والمستحضرات المعوية لتنظيف القولون (المنظفات المعوية)، وشراب السعال، ومستحضرات التجميل، والمنتجات الطبية المستخدمة في الجلد والإجراءات الطبية، ومعجون الأسنان، ومحاليل العدسات، والعدسات اللاصقة، إلخ.

* قد يسبب بولي سوربات اعراض فرط الحساسية المتصالبة مع PEG، لذلك في حال وجود تاريخ من الاعراض التحسسية الشديدة تجاه بولي سوربات، يحظر الحقن بلقاحي فايزر ومودرنا.

• (لقاح أسترازينيكا) يدخل ضمن الفئة المحرومة من الحصول على اللقاح من لديهم تاريخ طبي من كورونا الحساسية الشديدة تجاه بولي سوربات.

* لا يحتوي على PEG، ولكنه يحتوي على بولي سوربات الذي قد يسبب اعراض فرط الحساسية المتصالبة مع PEG، لذلك يجب توخي

الحذر عند إعطاء لقاح أسترازينيكا للأشخاص المشتبه في وجود حساسية لديهم ضد PEG.

نوع اللقاح	(كوميرناتي) (فايزر)	لقاح كوريا أسترازينيكا كوفيد-19 (أسترازينيكا)
المواد المكونة	2[(polyethylene glycol)-2000]-N, N-ditetradecylacetamide 1,2-distearoyl-sn-glycero-3-phosphocholine Cholesterol (4-hydroxybutyl)azanediy(bis(hexane-6, 1-diy)) bis(2-hexyldecanoate) Potassium chloride Monobasic potassium phosphate Sodium chloride Dibasic sodium phosphate dihydrate Sucrose	L-Histidine L-Histidine hydrochloride monohydrate Magnesium chloride hexahydrate Polysorbate 80 Ethanol Sucrose Sodium chloride Disodium edetate dihydrate water for injections

● مدة الملاحظة بعد تلقي لقاح كورونا 19

- يتم إرشاد جميع متلقي اللقاح لمراقبة حالتهم لمدة 15 دقيقة على الأقل بعد الحصول عليه.
- ومع ذلك، يجب ملاحظة الأشخاص الذين لديهم تاريخ من الاعراض الحساسية الشديدة (مثل: الحساسية المفرطة) لأسباب أخرى لمدة 30 دقيقة.

● الاعتبارات السريرية للفحص المسبق

► هل أنت حامل حاليًا (خاص بالسيدات)؟

نظرًا لندرة البيانات المتعلقة بتأثير لقاح كورونا 19 على الأجنة أو الرضع، لا نوصي النساء الحوامل بالحصول على اللقاح.

► هل توجد أماكن معينة في جسدك تؤلمك اليوم على غير العادة؟

لا مانع من الحصول على اللقاح في حال الأمراض البسيطة مثل نزلات البرد والإسهال، إلخ. ولكن يتم تأجيل الحصول عليه حتى زوال الأعراض في حالات الأمراض الحادة التي تكون فيها شدة الأعراض متوسطة أو أكثر. في حال الاشتباه في الإصابة بكورونا 19، يجب الخضوع لاختبار تشخيصي على الفور في أحد مراكز الفحص المحددة.

► هل سبق تشخيصك بأنك مصاب بكورونا 19؟

لا يوصى بإجراء اختبار الفيروسات أو اختبار المصل لتحديد ما إذا كان يجب الحصول على لقاح كورونا 19 من عدمه. ويوصى بالحصول على اللقاح حتى إذا كان لديك تاريخ إصابة بكورونا 19 ما لم تكن هناك موانع لتلقي اللقاح. لا يوجد حد أدنى موصى به للفواصل الزمني بين العدوى والحصول على اللقاح، ولكن يمكن تأجيل اللقاح حتى 6 أشهر بعد الإصابة الأولى. حيث تندر حالات الإصابة مرة أخرى في غضون 6 أشهر بعد الإصابة الأولى. يخضع هذا المعيار للتغيير في حال نشر المزيد من البيانات حول تأثير المناعة المستدام للعدوى الطبيعية في المستقبل.

لا تتوفر حتى الآن بيانات عن سلامة وفعالية لقاحات كورونا 19 على الأشخاص الذين تلقوا علاجًا سلبيًا بالأجسام المضادة (العلاج بالبلازما أو الجسم المضاد أحادي النسيلة) بسبب عدوى فيروس كورونا 19، إلخ. لذلك، يُنصح الأشخاص الذين تلقوا علاجًا سلبيًا بالأجسام المضادة لعدوى كورونا 19 بتأجيل الحصول على اللقاح لمدة 90 يومًا على الأقل بعد انتهاء العلاج بالأجسام المضادة حتى يتم توفير معلومات إضافية لتجنب تأثير التداخل بين الاستجابة المناعية والعلاج بالأجسام المضادة الناجم عن التطعيم ضد فيروس كورونا 19

► هل حصلت على تطعيم كورونا 19 (أو أي تطعيم آخر) خلال الـ 14 يوم السابقة؟

لا يوصى بالتلقيح المتزامن مع اللقاحات الأخرى، بسبب عدم كفاية البيانات حول سلامة وفعالية لقاح كورونا 19 حتى الآن. ويوصى بترك 14 يومًا على الأقل قبل وبعد التطعيم بلقاحات أخرى عند الحصول على لقاح كورونا 19. ومع ذلك، لا يوصى بالحصول على لقاحات إضافية إذا كنتم قد حصلتم مصادفةً على لقاحات أخرى في غضون 14 يومًا قبل أو بعد الحصول على لقاح كورونا 19، أو عند الحصول على لقاح كورونا في وقت واحد مع لقاحات أخرى.

► هل حصلت على لقاح كورونا 19 من قبل؟

لا تتوفر حتى الآن بيانات حول سلامة وفعالية التطعيم المتقاطع مع أنواع أخرى من لقاحات كورونا 19 (بين لقاح الحمض النووي الريبي

المرسال (mRna)، وبين النواقل الفيروسيّة، وبين لقاح الحمض النووي الريبي المرسال (mRna) والنواقل الفيروسيّة). لذلك، يوصى بالتلقح بنفس المنتج في الجرعة الأولى والثانية. إذا تم إجراء التطعيم المتقاطع عن طريق الخطأ، فلا يوصى بتطعيمات إضافية.

هل تلقيت علاجًا من قبل بسبب ظهور أعراض حساسية شديدة بعد الحصول على لقاح كورونا؟

يُمنع التطعيم بنفس التركيبة إذا كنت قد عانيت سابقًا من أعراض حساسية شديدة * بعد الجرعة الأولى من لقاح كورونا19.

* الإسعافات الأولية والعلاج في المستشفى بسبب الحساسية المفرطة، إلخ.

هل سبق لك أن تلقيت علاجًا بسبب ظهور أعراض حساسية شديدة (حساسية مفرطة)؟

لا ترتبط جميع ردود الفعل التحسسية باللقاح، كما أن تفاعلات الحساسية التي لا تتعلق باللقاحات أو الحقن أو مكونات اللقاح ليست من موانع الحصول على اللقاح. تم العثور على PEG، وهو أحد اعتبارات التلقح بلقاح شركة فايزر، في منتجات مثل الأدوية ومستحضرات الأمعاء لتنظيف القولون (منظفات الأمعاء)، وشراب السعال، ومستحضرات التجميل، والمنتجات الطبية للبشرة والإجراءات الطبية، ومعجون الأسنان، ومحاليل العدسات والعدسات اللاصقة. إذا كنت قد عانيت سابقًا من أعراض حساسية شديدة (مثل الحساسية المفرطة)، فيجب مراقبة حالتك لمدة 30 دقيقة بعد الحصول على اللقاح.

هل تعاني من اضطراب في تخثر الدم أو تتناول مضادات تخثر؟

كما هو الحال في جميع اللقاحات، يكون الحصول على اللقاح ممكنًا، ولكن في حالة الأشخاص الذين يعانون من اضطرابات تخثر الدم أو يتناولون مضادات التخثر، يجب استخدام إبر صغيرة (أكثر من 23G) عند حقن اللقاح، والضغط على موقع الحقن لمدة دقيقتان على الأقل بدون فرك.

أخرى

- (مرضى الأمراض المزمنة): أظهرت نتائج التجارب السريرية استجابة مناعية مماثلة عند المقارنة مع المرضى غير المصابين بأمراض مزمنة، والتحقق من فعالية اللقاح. لذلك يوصى بالحصول عليه ما لم تكن هناك موانع لذلك.

- (المرضى الذين يعانون من ضعف المناعة بما في ذلك الأشخاص المصابون بفيروس نقص المناعة البشرية (HIV): لا تتوفر حاليًا بيانات حول سلامة وفعالية لقاح كورونا19 بالنسبة للمرضى الذين يعانون من نقص المناعة، قد يقلل التطعيم من الاستجابة المناعية للقاح كورونا19 ويؤثر على فعاليته. ومع ذلك، فإن لقاحي كورونا19 لشركة فايزر وأسترازينيكا ليسا لقاحات حيًا. لذلك يوصى بالحصول على اللقاح ما لم تكن هناك موانع لذلك.

- (الأمهات المرضعات): لا تتوفر حتى الآن بيانات حول سلامة وفعالية اللقاح على الأمهات المرضعات ورضع الأمهات المرضعات اللاتي يرضعونهم رضاعة طبيعية. لذلك يوصى بالحصول على اللقاح ما لم تكن هناك موانع لذلك.

نوع اللقاح	(كوميرناتي) (فايزر)	لقاح كوريا أسترازينيكا كوفيد-19 (أسترازينيكا)
الاعراض السلبية	<ul style="list-style-type: none"> الاعراض السلبية المبلغ عنها بشكل متكرر هي الألم في موضع الحقن (84.1%)، الإرهاق (62.9%)، الصداع (55.1%)، آلام العضلات (38.3%)، القشعريرة (31.9%)، آلام المفاصل (23.6%)، الحمى (14.2%)، تم الإبلاغ عن تورم في موضع الحقن (10.5%)، واحمرار في موضع الحقن (9.5%)، وغثيان (1.1%) وتوعك (0.5%)، والتهاب العقد اللمفية (0.3%). في التجارب السريرية المكثفة، لوحظت 4 حالات من شلل الوجه الحاد بعد الحصول على اللقاح، والتي تعافت جميعها بعد أسابيع قليلة. 	<ul style="list-style-type: none"> كانت معظم الأعراض السلبية خفيفة واختفت في غضون أيام قليلة بعد التطعيم، ولكن في الحالات التي استمرت فيها التفاعلات السلبية لمدة تصل إلى 7 أيام، كانت التفاعلات الموضوعية 4% والتفاعلات في كامل الجسم 13%. تشمل الأعراض السلبية التي يتم الإبلاغ عنها بشكل متكرر ألم ضاغط في موضع الحقن (أكثر من 60%)، وألم في موضع الحقن، وصداع، وإرهاق (أكثر من 50%)، وألم عضلي، وتوعك (أكثر من 40%)، وحمى، وقشعريرة (أكثر من 30%) آلام مفاصل وغثيان (أكثر من 20%).

● الأعراض السلبية بعد الحصول على اللقاح حسب نوع اللقاح